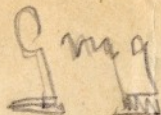


NACZELNE DOWÓDZTWO W. P.  
(SZTAB GENERALNY)

Oddział II Informacyjny

Ew/5. № 50141 /II



Poczta polowa 53 31/X.

1920

5366

KD

DO

ADJUTANTURY GENERALNEJ.

Przesyła się w załączeniu odpisy aktów, odnoszących się do rokowań polsko-rosyjsko-ukraińskiej Komisji Porozumiewawczej dla Frontu Północnego.

Za zgodność:

*Moszyński* p.n. ak. nr

W/z. I. Zast. Szefa Sztabu

KULINSKI m.p.

płk. Sztabu Generalnego.

NACZELNE DOWÓDZTWO WOJSK POLSKICH

ADJUTANTURA GENERALNA

WARSZAWA

L: Dz. 5366, dnia 6/XI 1920r.

złog. Wydział

PILSUDSKI  
INSTITUTE  
ARCHIVES  
New York

PILSUDSKI  
INSTITUTE  
ARCHIVES  
New York

202

Baranowicze dn.19/X.-20 r.

## P R O T O K O Ł

1-go posiedzenia Polsko-Rosyjsko-Ukraińskiej Komisji  
Porozumiewawczej dla Frontu Północnego  
z dn.19/X.20 r.

Posiedzenie otwarte na wniosek przewodniczącego Komisji  
Płk.Szt. Gen. RYBAKA Józefa o godz. 16.50 i przystąpienie  
do sprawdzenia i wymiany dokumentów. Na posiedzeniu byli  
obecni:

ze strony polskiej:

1. Płk.Szt.Gen. RYBAK Józef  
/ prezes /
2. Mjr. FRANK-WISZNIEWSKI  
Tadeusz / człn-deleg./
3. Mjr.Szt.Gen. ROWECKI  
Stefan / człn.deleg./
4. Por. Adj.Szt. MOSZYNSKI  
Józef / człn.deleg./
5. Ppor. CRODOR Kazimierz  
/ sekr.deleg./

ze strony rosyjsko-ukraińskiej:

1. p. SZUTKO Cyryl syn  
Iwana / prezes deleg./
2. p. OGORODNIKOW Teodor syn  
Bulapjusza / człn.deleg..
3. p. HRMAN Hans syn Hansa  
/ dla zleceń/
4. p. BUDKIEWICZ Stanisław  
syn Ryszarda / sek.deleg.

Członkowie polskiej delegacji zostali wyznaczeni przez 4. armji z wyjątkiem Płk.Szt.Gen. RYBAKA i por. Adj.Szt. MOSZYNSKIEGO, którzy zostali delegowani przez Naczelne Dowództwo W.P.

Wszyscy delegowani rosyjsko-ukraińskiej strony otrzymali dokumenta od D-twa Frontu Zachodniego Armji wojsk sowieckich aże kolewiek panowie SZUTKO i OGORODNIKOW zostali delegowani przez Rząd Republiki Sowieckiej.

Przewodniczący Komisji Płk.Szt.Gen. RYBAK objaśnił cel zjechania się delegacji obydwóch stron, poczem przedłożył Komisji regulamin wewnętrzny, który przez całą Komisję zgodnie został przyjęty / zał.Nr.1./.

7.  
Postanowiono utworzyć dwie Subkomisje: jedną dla opracowania projektu wysłania oficerów łącznikowych do Dowództw obydwóch stron / zał.Nr.2./.

druga do opracowania projektu - utworzenia Wojskowej Mieszanej Komisji Rozjemczej./ zał.Nr.3./.

O godz. 17.30. otwarte posiedzenie plenarne.

Przystąpiono do rozpatrywania projektu a co do wysyłania oficerów łącznikowych / delegatów/ do poszczególnych Dowództw obydwóch stron. Przedłożony przez Subkomisję Polska projekt z nieznacznymi poprawkami, między którymi strona rosyjsko-ukraińska zapropnowała do określenia "oficer łącznikowy" dodać w nawiasie "delegat" został zgodnie przyjęty. Co do wysłania oficerów łączn. do D-tw Armji i Dowództw Dywizji ros.-rosyjsko-ukraińska delegacja nie będzie poinformowana o dyslokacjach oddziałów i nie ma ona oznaczyć miejsca ich postoju, podała tylko Dowództwo 3. i 16. armji ros. oraz D-two 27. Dywizji Ros.

Dalsze podanie Dowództw Dywizji, do których mają być wysłani oficerowie polscy a do których mają być przyjęci delegaci Ros.-Ukr. nastąpi po nadejściu delegatów 16. i 3. armji ros. i podaniu przez nich dyslokacji oddziałów frontu Północnego.

Po tem przeszła Komisja do rozpatrywania projektu utworzenia Wojskowej Mieszanej Komisji Rozjemczej, który również z nieznacznymi poprawkami został zgodnie przyjęty.

Postanowiono, nie czekając oficjalnego podpisania umowy o zaszklen zgodnym porozumieniu między delegacją Polską a Ros.-Ukr. zakomunikować odnośnym władzom. Poze, o godz. 1. i 15 dn. 20.X.20 r. posiedzenie zostało zamknięte.

Następne posiedzenie wyznaczono na godz. 19 dnia 20/X.b.r. Sporządzone i podpisano w Baranowiczach dn. 20/X.-20 r.

D-r. Komarnicki  
och.  
Por. Adj. Szt.  
Keszynski.  
Chodor ppor.  
Frank-wiszniowski mjr.  
Kowecki mjr. Szt.  
Rybak Płk. Szt. Gen.

Budkiewicz.  
Ogerodnikow.  
Szutko.

FRANCISZKI  
INSTITUTE  
ARCHIVES  
New York

FRANCISZKI  
INSTITUTE  
ARCHIVES  
New York

Baranowicze dn. 20. X. 1920r.

PROTOKOŁ DRUGIEGO POSIEDZENIA  
 POLSKO-ROSYJSKO-UKRAIŃSKIEJ KOMISJI POROZUMIEWAWCZEJ  
 FRONTU POŁNOCNIEGO.  
 z dn. 20. X. 1920.

Posiedzenie rozpoczęło się o godz. 10.30.

Na posiedzeniu obecni byli:

- | Ze strony Polskiej:                                     | Ze strony Rosyjsko-Ukraińskiej:                           |
|---|---|
| 1. Pułk. Szt. Gen. RYBAK Józef<br>/ prezes delegacji/   | 1. p. SZUTKO Kirył syn Iwana<br>/ prezes deleg./          |
| 2. Mjr. FRANK-WISZENIEWSKI Tadeusz<br>/ człn. deleg./   | 2. p. OGRODNIKOW Teodor syn<br>Bulapjusza / człn. deleg./ |
| 3. Mjr. Szt. Gen. ROWECKI Stefan<br>/ człn. deleg./     | 3. BUDKIEWICZ Stanisław syn<br>Ryszarda / sek. deleg./    |
| 4. Per. adj. Szt. MOSZYŃSKI Józef<br>/ człn. deleg./    |   |
| 5. Ppor. CHODOR Kazimierz<br>/ sek. deleg./             |   |
| 6. Och. prof. d-r. KOMARNICKI<br>Wacław / człn. deleg./ |   |

Przewodniczył prezes delegacji Rosyjsko-Ukraińskiej p. SZUTKO.  
 Prezes delegacji polskiej komunikuje o przybyciu jeszcze  
 jednego członka delegacji polskiej och. profesora d-ra Komar-  
 nickiego Wacława, którego przyjazd opóźnił się z powodów  
 komunikacyjnych, poczem nastąpiło sprawdzenie mandatu nowo-  
 przybyłego członka delegacji.

Prezes delegacji Rosyjsko-Ukraińskiej komunikuje że czło-  
 nek delegacji p. Erman z jego polecenia udał się do Mińska  
 celem zdania raportu.

Na porządku dziennym było czytanie przedstawionych przez  
 stronę polską projektów instrukcji dla mieszanej Komisji  
 Rezerwowej i instrukcji dla oficerów łącznikowych przy dy-



*Wiem*

wizjach i armjach. Po dyskusji na temat redakcji poszczególnych punktów instrukcji ustalone ostatecznie ich tekst w brzmieniu polskim, poczem na wniosek przewodniczącego uchwalono o godz. 19. trzygodzinną przerwę w celu sporządzenia czystopisu w języku polskim dla podpisania ich przez członków delegacji obu stron. Dalszy ciąg posiedzenia wyznaczono na godz. 22.

1951

Posiedzenie wznowiono o godz. 22.30.

Przystąpiono do podpisania tekstów instrukcji dla Mieszanej Wojskowej Komisji Rozjemczej i instrukcji dla oficerów / delegatów / łącznikowych przy dywizjach i armjach. Tekst każdej z obu instrukcji został sporządzony w języku polskim w dwóch egzemplarzach. Po podpisaniu tekstów na wniosek prezesa delegacji polskiej, przewodniczący zarządził przerwę dla sporządzenia protokołu posiedzenia dzisiejszego.

Powtórne wznowienie posiedzenia nastąpiło o godz. 23.30.

Po odczytaniu protokołów posiedzeń komisji z dn. 19. i 20. X. 1920. nastąpiło podpisanie ich, poczem przewodniczący wyznaczył termin następnego posiedzenia na dz. 21. X. o godz. 19 dla uzgodnienia tekstów rosyjskich i podpisania takowych.

Posiedzenie skończyło się o godz. 23.59.

197-67

- |                          |              |
|--------------------------|--------------|
| D-r. Komarnicki ochot.   | Budkiewicz.  |
| Moszyński por. Adj. Szt. | Ogorodnikow. |
| Frank-Wiszniewski mjr.   | Szutko.      |
| Rowecki mjr. Szt.        |              |
| Choder ppor.             |              |
| Rybak Plk. Szt.          |              |

PILSUDSKI  
INSTITUTE  
ARCHIVES  
New York

PILSUDSKI  
INSTITUTE  
ARCHIVES  
New York

PROTOKÓŁ TRZECIEGO POSIEDZENIA  
POLSKO ROSYJSKO UKRAIŃSKIEJ KOMISJI POROZUMIEWAWCZEJ  
FRONTU PÓŁNOCNIEGO

z dnia 21.X.1920.

Posiedzenie rozpoczęło się o godz. 15.

Na posiedzeniu obecni byli:

- |  |  |
|--|--|
| <p>Ze strony polskiej:</p> <p>1. Płk. Szt. Gen. RYBAK Józef<br/>/prezes deleg./</p> <p>2. Mjr. Frank-WISZNIEWSKI Tadeusz<br/>/człn. delegacji/</p> <p>3. Mjr. Szt. Gen. KOWSKI Stefan<br/>/człn. delegacji/</p> <p>4. Por. Adj. Szt. MOSZYŃSKI Józef<br/>/człn. delegacji/</p> <p>5. Ppor. CHODOR Kazimierz<br/>/sek. delegacji./</p> <p>6. Ochotn. prof. d-r KOMARNICKI<br/>Wacław /człn. delegacji/.</p> | <p>Ze strony rosyjsko-ukraińskiej:</p> <p>1. p. SZUTKO Kirył syn Iwana<br/>/prezes delegacji/</p> <p>2. p. OGRODNIKOW Teodor syn<br/>Eulampjusza /człn. deleg./</p> <p>3. p. BUDKIEWICZ Stanisława<br/>Hyszarda /sek. delegacji/</p> |
|--|--|

Przewodził prezes delegacji polskiej Płk. Szt. Gen. RYBAK.  
Przystąpiono do rozpatrywania tekstu rosyjskiej instrukcji dla oficerów /delegatów/ łącznikowych do d-tw obydwu stron i instrukcji dla mieszanej Wojskowej Komisji Rozjemczej.

Okazało się, że instrukcje te są jeszcze nie do kładnie przetłumaczone i z braku czasu nie przygotowane do nich załączników.

Członek delegacji rosyjskiej p. OGRODNIKOW proponuje posiedzenie przerwać, oddając rozpatrywanie tekstu rosyjskiej instrukcji podkomisjom, któreby tekst ten ustalęły, propozycja przyjęta.

Zatwierdzenie oryginałów w języku rosyjskim odczytane  
zostało na dzień jutrzejszy na godz. 11.

Posiedzenie zostało zamknięte o godz. 16.30.

Sporządzono i podpisano w Paranowiczach dn. 21.X.1920.

Budkiewicz.  
Ogorodnikow.  
Szutko.

Pr- Komarnicki  
Chodź ppor.  
Moszyński por. Adj. Szt.  
Frank-Wiszniewski mjr.  
Rowecki mjr. Szt. Gen.  
Józef Rybak płk. Szt. Gen.



Baranowicze dn. 22/X.1920 r.

PROTOKÓŁ CZWARTEGO POSIEDZENIA  
POLSKO-ROSYJSKO-UKRAIŃSKIEJ KOMISJI POROZUMIOWAWCZEJ  
FRONTU PÓLNOČNEGO  
z dn. 22/X.20 r.

Posiedzenie rozpoczęło się o godz. 11.30.

Na posiedzeniu byli obecni jak na poprzednim w dniu 21/X.1920 roku.

Przewodniczył prezes delegacji rosyjsko-ukraińskiej p. SZUTKO.

Prezes rosyjsko-ukraińskiej delegacji proponuje by w dniu dzisiejszym przewodniczył Komisji Porozumiewawczej prezes polskiej delegacji Płk. Sut. Gen. RYBAK, motywując to tem, iż w dniu dzisiejszym przystąpiono do rozpatrywania tekstu rosyjskiej instrukcji dla oficerów / delegatów / łącznikowych i instrukcji dla mieszanej <sup>Wojskowej</sup> Komisji Rozjemczej i do podpisania oryginałów rosyjskich, więc wypadłoby by przewodniczył prezes delegacji polskiej. Propozycję przyjął

Przewodniczący Płk. Sut. Gen. RYBAK.

Przystąpiono do rozpatrywania przedłożonych przez delegację rosyjską tekstów rosyjskich. Teksty obydwóch instrukcji okazały się w zupełności zgodne z oryginałami instrukcji w języku polskim.

Obie strony zgadzają się uważać obydwie teksty rosyjski i polski obydwóch rozpatrywanych instrukcji za równorzędne, poczem przystąpiono do podpisania.

Na propozycję przewodniczącego delegacji uchwalono przerwę dla przetłumaczenia na język rosyjski protokołu 3-go posiedzenia Komisji Porozumiewawczej i jednocześnie sporządzenia protokołu przebiegu posiedzenia z dnia dzisiejszego.

Posiedzenie przerwano o godz. 12.30.

Posiedzenie wznowiono o godz. 13.30. Przystąpiono do podpisania protokołu wczorajszego posiedzenia w języku rosyjskim i protokołu posiedzenia dzisiejszego.



YOC.

O godz. 13.30 posiedzenie zamknięto, kończąc w zupełność pracę polsko-rosyjsko-ukraińskiej Komisji Porozumiewawczej w Baranowiczach .

Dokumenty obydwóch delegacji polskiej i rosyjsko-ukraińskiej zostaną wymienione przed odjazdem delegacji rosyjsko-ukraińskiej z Baranowicz.

Sporządzono i podpisano w Baranowiczach dnia 22.I.1920



Eudkiewicz.

Ogorodnikow.

Bzutko.

D-r. Komarnicki och.

Chodor ppor.

Mosyński por. adj. Szt.

Frank-Wiszniewski mjr.

Kowceki mjr. Szt. Gen.

J. Kybak płk-Szt. Gen.

Za zgodność odpisu:

*Mosyński  
por. adj. szt.*

PILSUDSKI  
INSTITUTE  
ARCHIVES  
New York

PILSUDSKI  
INSTITUTE  
ARCHIVES  
New York

I N S T R U K C J A

dla oficerów /delegatów/ łącznikowych przy Dywizjach i Armjach.

1. W myśl paragrafu 8 umowy o rozjemie ustanawia się przy Dywizjach ( Dowództwach odcinków) i Armjach Polskich oraz Rosyjsko-Ukraińskich, oficerów (delegatów) łącznikowych dywizyjnych i oficerów (delegatów) łącznikowych dla Armji według załącznika Nr.1.

2. Oficerów (delegatów) łącznikowych przy Dywizjach wyznacza według załącznika Nr.1. uprawnione do tego Dowództwo Dywizji.

Oficerowie (delegaci) łącznikowi przy Dywizjach muszą mieć przydzielony personel w składzie (patrz zał.Nr.2.)

3. Oficerów (delegatów) łącznikowych przy Armjach wyznacza według załącznika Nr.1. uprawnione do tego Dowództwo Armji.

Oficer łącznikowy (delegat) przy Armji z Adjutantem (pomocenikiem) ma przydzielony personel według etatu (patrz zał. Nr.2.)

4. Oficerowie (delegaci) łącznikowi przy Dywizjach mają za zadanie uregulowania wszelkich spraw spornych w ramach tej jednostki do której zostali przydzieleni i są przeznaczeni dla robienia jej ułatwień i udogodnień, oraz kontroli wykonania wszelkich postanowień rozjemowych.

W tym celu oficerowie (delegaci) łącznikowi zwracają się zależnie od jakości sprawy do Dowództwa Dywizji, które ich wysłały, lub do swych oficerów (delegatów) łącznikowych przy Armji, którzy są ich przełożonymi.

5. Oficerowie (delegaci) łącznikowi przy Armjach załatwiają wszelkie sprawy sporne i bieżące w własnym zakresie

na skutek porozumienia się z Działem Armji do której są przydzieleni, lub które ich wysłały.

W sprawach szczególnej wagi zwracają się do szefów Armji, które ich wysłały, aby uzyskać aprobatę na takie lub inne rozstrzygnięcia.

Wrazie gdyby oficerowie (delegaci) łącznikowi przy Armjach nie mogli doprowadzić do porozumienia, organem rozstrzygającym jest Międzynarodowa Wojskowa Komisja Rozjemcza.

6. Wszyscy oficerowie (delegaci) łącznikowi i ich personel pomocniczy są na prawach Misji Dyplomatycznej i tak ich osobom jak ich bagażom osobistym i służbowym zastrzeżona jest nietykalność dyplomatyczna.

7. O zaopatrzenie w mięszenie, opał, oświetlenie, oraz spżywienie i uspokojenie wszelkich potrzeb troszczą się i dostarczają bezpłatnie te Dowództwa, do których oficerowie (delegaci) łącznikowi zostali przydzieleni.

Przy całym stopniu życia oficerów (delegatów) łącznikowych nie powinna być niższa od stopy oficerów Armji Polskiej, względnie, najbardziej odpowiedzialnych pracowników Armji Rosyjsko-Ukraińskiej.

Ilość osobistego bagażu oficerów (delegatów) łącznikowych określa się na maksimum - 80 klg. szeregowych (personel) pomocniczy - na maksimum 30 klg.

8. Obydwie strony obozowane są dostarczać oficerom (delegatom) łącznikowym stroje przeciwnej wszelkich rozporządzalnych środków komunikacyjnych.

Oficerowie (delegaci) łącznikowi są uprawnieni do korzystania z wszelkich linii telefonicznych, telegraficznych i Radio. Mogą rozmawiać, nadawać depesze otwarte i szyfrowe, lecz tylko z celu komunikowania się z przebiegającym oficerem (delegatem) łącznikowym. Dowództwem które go wysłało i Międzynarodową Wojskową Komisję Rozjemczą.

9. Przy oficerze (delegacie) łącznikowym Dywizji, oficer (delegat), lub pisarz muszą znać język strony prze-

oimiej.

Przy oficerze (delegacie) łącznikowym dla Aracji, jeden z oficerów (delegatów) łącznikowych lub pisarz musi znać język strony przeciamej.

10. Jeśli ednoosne Dowódcatac w interesie sprawy chce zmianę oficera (delegata) łącznikowego, to żąda tego w krótkiej drodze przez swego łącznikowego oficera (delegata) od Dowódcy tego, które oficera (delegata) łącznikowego wysłać, zasiadaniając o ten oficera (delegata) łącznikowego Aracji, jeśli to oficer (delegat) łącznikowy dysizyjny i Mieszana Wojskowa Komisja Rosjenczą, jeśli to oficer (delegat) łącznikowy Aracji.

11. Oficerowie (delegaci) łącznikowi i ich kurjerzy mogą przekraczać granice tylko w punktach oznaczonych specjalnie dla ruchu przez linię rozjezoną (patrz zał. Nr.1.)

12. Wszyscy oficerowie (delegaci) łącznikowi strzymują przy odjeździe specjalne upelnomocnienia (patrz zał. Nr.3) po okazaniu których w Dowództwie, gdzie są przydzieleni wystawia się dla nich odpowiednie legitymacje (patrz zał. Nr.4.).

Upelnomocnienia są pisane w języku polskim i rosyjskim, legitymacje w języku tej strony, która je wystawia.

13. Wszelkie interpretacje, dopelnienia i zmiany w niniejszej instrukcji leżą w kompetencjach Mieszanej Wojskowej Komisji Rosjenczej:

Sporządzono i podpisano po sprawdzeniu w Baranowiczach dnia 20/X.1920.r.

INSTITUTE  
ARCHIVES  
New York

Moszyński por. Adj. Szt.

Dr. Komarnicki och.

Frank-Wiszniewski mjr.

Rozewski mjr. Szt. Gen.

Rybak plk. Szt. Gen.

i przewodniczący del. polskiej.

Chodor ppor.

Budkiewicz

Ogorodnikow

K. Szutko.

INSTITUTE  
ARCHIVES  
New York

Za zgodność odpisu!

Moszyński por. adj. Szt.

213

POLSKO-ROSYJSKO-UKRAIŃSKA  
WOJSKOWA KOMISJA POROZUMIOWAWCZA  
FRONTU POLNOCHODNIEGO.

I N S T R U K C J A  
dla Mieszanej Wojskowej Komisji Rozjemczej.

1. W myśl punktu 8 umowy o rozjemie ustanawia się na czas rozjemu Mieszana Wojskowa Komisja Rozjemcza.

2. Mieszana Wojskowa Komisja Rozjemcza ma za zadanie ustalić linię rozjemową i strefę neutralną według art. 1-go umowy o preliminarjach pokojowych i stosownie do postanowień tej umowy o rozjemie, a w szczególności:

a/ ustalenie w szczególności i ogłoszenie w myśl punktu 4-go umowy o rozjemie, linii rozjemowej na północ od Nieświeża, która jest zarazem wschodnią granicą RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ, nie przesadzając późniejszych prac KOMISJI GRANICZNEJ w myśl artykułu 1-go umowy o preliminarjach pokojowych.

b/ Ustalenie w szczególności i ogłoszenie w myśl punktu 2-go umowy o rozjemie, linii rozjemowej na południe od Nieświeża, to jest tej linii, którą wojska polskie zajmowały w dniu zaprzestania działań wojennych t.j. 18/X.1920. r. godz. 24-ta.

c/ Ustalenie w szczególności i ogłoszenie linii, którą wojska rosyjsko-ukraińskie powinny zajmować w myśl punktu 2-go i 4-go umowy o rozjemie, to jest linii położonej o 15 klm. na wschód od linii, wyznaczonej dla wojsk polskich w myśl punktu 2-go i 4-go umowy o rozjemie.

d/ Dopilnowanie, aby w myśl punktu 2-go, 4-go i 8-go umowy o rozjemie wojska rosyjsko-ukraińskie przesunęły się o 15 klm. na wschód od linii, kreślonej w punkcie 2 a i 2b, oraz aby przesunięcie rozpoczęło się nie później niż 19/X 1920. r. o godz. 24-iej i odbywało się z szybkością nie mniejszą, niż 20 klm na dobę.-

e/ Regulowanie i rozstrzyganie wszelkich w tym zakresie spornych spraw i dopilnowanie wypełnienia obowiązków obu stron..

f/ Ustalenie w myśli punktu 10-go umowy o rozjemie ewentualnych wyjątków co do wrzekroczenia pasa neutralnego.

3. Mieszana Wojskowa Komisja Rozjemcza składa się z 7 oficerów polskich i 7 delegatów Rosyjsko-Ukraińskich, oraz z personelu pomocniczego każdej strony według załączonego etatu.

a/ Przewodniczącym Mieszanej Wojskowej Komisji Rozjemczej jest najstarszy funkcją w wojskach liniowych oficer, lub delegat, przy czym pierwszeństwo mają oficerowie lub delegaci Sztabu Generalnego. Zaasce się, że oficerów, lub delegatów Sztabu Generalnego uważa się bez względu na funkcję jakie obecnie pełnią, za oficerów, lub delegatów liniowych.

b/ Miejsce urzędowania Mieszanej Wojskowej Komisji Rozjemczej: mińsk. Data rozpoczęcia urzędowania: 25/X. 1920.r.

c/ Dla potrzeb Mieszanej Wojskowej Komisji Rozjemczej dostarczają obydwie strony przynajmniej po dwa samochody osobowe i po jednym ciężarowym.

4. Organami Mieszanej Wojskowej Komisji Rozjemczej, w Armjach i Dywizjach frontowych obydwuch stron są oficerowie /delegaci/ łącznikowi.

5. Mieszana Wojskowa Komisja Rozjemcza niema prawa w dawania zarządzeń bezpośrednio oddziałom, a tylko drogą porozumiewania się z Dowództwami oddzielnych Armji za pośrednictwem oficerów /delegatów/ łącznikowych Armji, lub przez oddzielne Naczelne Dowództwo.

6. Wszelkie spory i nieporozumienia między oficerami i delegatami łącznikowymi przeciwnych stron, lub oficerami /delegatami/ łącznikowymi, a Dowództwami przeciwnych stron, rozstrzyga Mieszana Wojskowa Komisja Rozjemcza.

7. Członkowie Mieszanej Wojskowej Komisji Rozjemczej i ich personel pomocniczy są na prawach Misji Dyplomatycznych, zatem ich osobom i bagażom osobistym i służbowym przysługuje nietykalność dyplomatyczna, przyczem wielkość bagażu osobistego oficerów /delegatów/ ustala się na maksimum 200 klg.

8. Członkowie Mieszanej Wojskowej Komisji Rozjemczej mają prawo korzystania z wszelkich linii telefonicznych, telegraficznych i radjo. Mogą rozmawiać i nadawać depeche otwarte i szyfrowe.

Dla ułatwienia łączności zostanie zbudowana linja telegraficzna międzyfrontowa według osi Mińsk-Kojdanów - Baranowicze przyczem ustala się Kojdanów jako punkt styczny, do którego mają doprowadzić i utrzymywać linję: na wschód od Kojdanowa - Armja Rosyjsko -Ukraińska, na zachód od Kojdanowa - Armja Polska.

„Dowództwa obojczych Armji polskiej i ros.-ukr. dołożą starań, aby linja kolejowa Mińsk -Baranowicze mogła być jak najszybciej uruchomiona wyłącznie do dyspozycji dla celów Mieszanej Wojskowej Komisji Rozjemczej i jej organów /oficerów lub delegatów łącznikowych/.

9. Obrady Mieszanej Wojskowej Komisji Rozjemczej prowadzone są w językach obydwu stron.

10. Armja Rosyjsko -Ukraińska zapewni pomieszczenie, opał, oświetlenie, wyżywienie i zaspokajanie wszelkich potrzeb całej Komisji, zezwalając prócz tego na dowóz środków zaopatrzenia dla polskich członków Komisji na każdorazowe żądanie.

11. Uzupełnianie i interpretację przepisów niniejszej instrukcji może przeprowadzać mieszana Wojskowa Komisja Rozjemcza we wskazanym zakresie, natomiast w razie potrzeby wprowadzenia zmian Komisja Rozjemcza zwraca się do obydwu Naszelnych Dowództw o powołanie w tym celu nowej Komisji Porozumiewawczej.

Sporządzono i podpisano w Baranowiecach dnia 20/X.1920.

Frank-Woszniewski mjr.  
Dr. Komarnicki och.  
Howecki mjr. Szt. Gen.  
Moszyński por. adj. Szt.  
Rybak płk. Szt. Gen. i przewodniczący  
del. polskiej.  
Chodor ppor.

Bużkiewicz  
Ogorodnikow  
K. Szutko.

Za zgodność odpisu:

*Moszyński por. adj. och.*





ETAPEL DLA MIKROFOTOWANIA WOJSKOWEJ KOMISJI ROZJEMCZEJ

	Ofic...	Kurjer.	Pisarz.	Tele.	Ord.	Samoch.,	Safer.	Motocykl.	Uwagi.
Kom.	7	2	XX 3	2	7	2 osob. 1 cięż.	6		XX w tej daktyl graf.
Miesz. Kozien ca.	7 dolg.	2	XX 3	2	7	2 osob. 1 cięż.	6		
RAZEM	14 ofic. i dolg.	4	XX 6	4	14	4 osob. 2 cięż.	12		

PILSUDSKI  
INSTITUTE  
ARCHIVES  
New York